Tone and WH-Questions in Fukuoka Dialects

Jennifer L. Smith¹
jlsmith@linquist.umass.edu

Workshop on Japanese Prosody University of Massachusetts, Amherst January 22, 1999

The data given are from two dialects of Fukuoka city:

- Hakata (Hayata 1985)
- Fukuoka (Hayata 1985; Kubo 1989 et seq.)
- **I. The phenomenon:** "High plateau" tone contour in WH-questions and related structures (First observed by Hayata (1985); further investigated by Kubo (1989 et seq.))
- A. Basic facts about tone: (Hakata examples, from Hayata (1985))
 - The tonal system is similar to that of Tôkyô (cf. Hayata 1985).
 - (1) Word with lexical accent <u>inoti</u> 'life' /inóti/
 Note: like Tôkyô, location of pitch accent is contrastive for nouns only
 - (2) Word without lexical accent <u>atama</u> 'head' /atama/
 Note: unlike Tôkyô, verbs and adjectives *must* have pitch accent
 - (3) Accents within larger phrases

- (4) Tonal phonology (following analysis of Tôkyô by Poser 1984, Pierrehumbert & Beckman 1988):
 - (a) Pitch accent is H*+L
 - (b) There is a phrasal H- that results in the apparent (L)HHHH... contour for unaccented phrases
 - (c) Only one accent per MiP
 - (d) There is "initial lowering" at the MiP level
- (5) Phrasal tone specifications: Apparently, the same as in Tôkyô

$$(_{IP} (_{MaP} (_{MiP}) (_{MiP}))))$$
 (Pierrehumbert & Beckman 1988) %L H- L% H- L%

¹Many thanks to Lisa Selkirk, and also to Tomoyuki Kubo and the members of the UMass Phonology Group, for comments and discussion. Further thanks to Tomoyuki Kubo for a great deal of technological and logistical support as well. This is still research in progress; all errors and inadequacies are my responsibility, and comments are welcome.

B. WH-questions and the H-plateau

- First, some data:
 - (6) Compare the following utterances (from Kubo (1989)):

[Lines drawn above and below utterances represent pitch. Underlying accents are marked (for reference) even in cases where they do not surface as pitch accents.]

- (a) Declarative Ore kyónen Kyóoto Ítta ze.

 I last.year Kyoto went EMPH
 'I went to Kyoto last year.'
- (b) YNQ² Omae kyónen Kyóoto itta tó-ya? you last. year Kyoto went COMP? 'Did you go to Kyoto last year?'
- (c) WHQ Dare-ga kyónen Kyóoto itta to-ya? who last.year K. went COMP?

 'Who went to Kyoto last year?'
 - The expected pitch-accents on kyónen, Kyóoto do not appear in the WH-question.
- (7) Very long WH-questions
 - (a) Itu omae kono.mae ore-no syookai.sita onna to atte deeto site kootya nonda to.ya?
 when you [this.before I-NOM introduced] woman with meet date have tea drank COMP
 'When did you meet up with the woman I introduced you to that time and have a date and drink tea?'
 (Hayata 1985; informant is Kubo)
 - (b) <u>Itu</u> omae wazawaza ore-ga kuroo-site Kyooto kara katte kita yatuhasi kutte-simoota to ya/? when you deliberately [I-NOM pains-taking Kyoto from buy came] yatsuhashi ate-up COMP 'When did you deliberately eat up those yatsuhashi that I painstakingly brought back from Kyoto?' (Kubo 1989)
- (8) Varying the word order (Kubo 1989):
 - (a) <u>Itu Kyóoto iku ya?</u> when Kyoto go COMP 'When are (you) going to Kyoto?'
 - (b) Kyóoto itu iku ya/? Kyoto when go COMP
 'Kyoto -- when are (you) going (there)?'
- (9) Embedded WH-questions (Kubo 1996):
 - (a) [-WH] matrix clause, [+WH] embedded clause: H-plateau extends only over embedded question

(b) [+WH] matrix clause, [+WH] embedded clause: H-plateau extends over whole clause

```
<u>Dare-ga</u> [ itu Kóobe íku 'ka ] sittóo?? 
who-NOM [ when Kobe go WH-COMP ] knows 
'Who knows [ when (you/we/they...) are going to Kobe ]?'
```

²The usual requirement that verbs have penultimate accent is suspended before the COMP-like particle to.

- (10) WH-Comps can be accented or unaccented (Hayata 1985):
 - (a) <u>Nan kái-na?</u> 'What is it, I wonder?' what WH-Comp
 - (b) Nan na/? 'What is it?' what WH-Comp
- The analysis
 - (11) Observations to note
 - All lexical accents <u>from the WH-element to its associated +WH-complementizer</u> disappear (except the one on or inserted by the complementizer, as in *kái-na*, *'ka*)
 - H pitch is seen throughout this region, no matter how long it is
 - Phrase breaks are rarely (Hayata 1985) or never (Kubo 1989) permitted inside this region (but see Kubo 1989 regarding same-clause multiple WH-phrases)
 - (12) Analysis proposed by Hayata (1985), as modified by Kubo (1989)
 - The region from the WH-element to its complementizer becomes one phonological phrase [=MiP] (*Note:* The WH-Comp of a matrix clause may be null.)
 - All accents are deleted from within this region and the "default" tonal pattern is observed³
 (*Note:* Usually, in Japanese, the leftmost accent in a MiP is preserved, although any further accents within the same MiP must be deleted.)

II. Implications for the syntax-phonology interface

- What is the tonal representation for WH-questions?
 - (13) If the Hayata/Kubo analysis is correct, then: the H-plateau is an *unaccented region* the H is *one single phrase tone*

- How is this representation created?
 - (15) The H-plateau region seems best defined according to Kubo's formulation: the span from the left edge of the WH-word to the right edge of its associated WH-Comp In other words, some constraint compels the members of a WH-feature chain to *belong to the* same MiP.

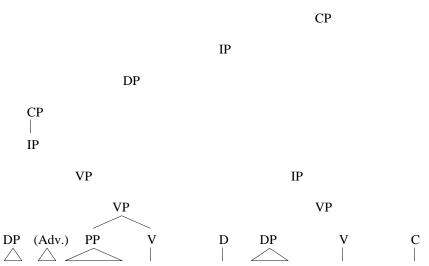
 $^{^{3}}$ Kubo (p.c.) has recently suggested that there is default accent insertion at the right edge of the H-plateau. However, there are WH-complementizers (na, ya; cf. (8, 10)) that occur without an accent. This fact suggests that the accents that occur with, e.g., ka and kai-na are intrinsic to these complementizers, not inserted by default at the phrasal level.

- (16) One idea (cf. Truckenbrodt 1995 for WRAP constraints):

 WRAP-WH Elements with the same WH-feature must be contained in the same MiP.
- (17) Another possibility: An extension of "prosodic deletion under Focus" (Truckenbrodt 1995)?

Suppose there is a constraint ALIGN-R(*foc*). One way to improve performance on this constraint is to delete intervening levels of prosodic structure.

(18) An *impossibility*: There is no way to identify the H-plateau region as a syntactic constituent.



ore-ga itu Kyooto-kara katte-kita yatuhasi-o omae-ga t kutte-simoota to-ya?

[*I*-NOM *when Kyoto-from buy-brought*] *yatsuhashi*-ACC *you*-NOM t *ate-up* COMP Which yatsuhashi did you eat, identified by when it was that I brought them back from Kyoto?' (lit., When did you eat the yatsuhashi [that I brought back from Kyoto *t*] ?)

(19) Unresolved issue: How is the prosody able to "see" WH-features or WH-chains?

III. Empirical investigation

- (20) Questions under consideration:
 - (a) Do younger Fukuoka dialect speakers still have the H-plateau in WH-questions?
 - (b) Is the Hayata/Kubo analysis of the tonal structure of WH-questions correct?
- (21) If the H-plateau is an unaccented MiP, it should have a *gradual downtrend equivalent in slope* to something that is known to be an unaccented MiP.

A. Experimental design and materials

- (22) The following classes of utterances were tested. Each contained utterances of length 4-12 moras.
 - (a) WU: WH-questions containing only unaccented words
 - (b) WA: WH-questions containing accented words
 - (c) SU: YN-questions (etc.) containing only unaccented words
 - (d) SA: YN-questions (etc.) containing accented words
 - (e) N: NPs of the structure *N* no *N* no...
 - *Note:* The W and S sentences were matched in terms of structure and lexical items.
- (23) Recordings were madeduring June and July of 1998:
 - Three informants, all Kyushu University undergraduates ("informants 4, 5, 6")
 - Utterances were presented in a different random order for each informant
 - Each utterance was presented once and was read two times by informants

B. Results and discussion

- Do young people have the H-plateau?
- WU utterances in unaccented context = 10 x 3 informants = 30 utterances
 WA utterances in unaccented context = 10 x 3 informants = 30 utterances
 Number of utterances with accents present: 2 (1 each from informants 5 and 6)
- WU utterances in accented context = 10 x 3 informants = 30 utterances WA utterances in accented context = 10 x 3 informants = 30 utterances

Number of utterances with non-context accents present: 3 (all from informant 5)

(26) Anomalies from the accented-context sets

Note: The accented WH-Comp kai-na has two possible accents: 'kai-na or kái-na.

- WU: (a) dare-ga niwa ni óru kai-na. (expect orú kai-na ~ oru kái-na) who-NOM garden in be COMP
 - (b) dare-ga ayame eránda kai-na. (*expect* erandá kai-na ~ eranda kái-na) who-NOM irises chose COMP (Informant produced this form on first repetition only)
- WA: (c) dogena onna-ga miéru kai-na. (expect mierú kai-na ~ mieru kái-na) what.kind woman-NOM be.visible COMP
- In all three cases, what is happening is that the *word* preceding the COMP receives its expected (non-WH) accentuation. Pre-accenting at word, rather than syllable, level?
- This informant shows this pattern with kai-na in some non-WH cases as well.
- (27) Conclusion: Generally speaking, these informants still have the H-plateau in WH-questions.

- Is the H-plateau an unaccented MiP?
- (28) No instrumental results are yet available Impressionistically: Sounds like this is probably the case.
- (29) Predicted results of downtrend slope comparison tests:

(a) WA = WU All WH-questions of equivalent length should have the same slope, whether they contain any lexically accented words or not

(b) WA = WU = SU WH-questions should have the same slope as unaccented utterances

(c) WA, WU ≠ SA WH-questions should differ from ordinary accented utterances

- (30) A sample comparison
 - (a) wal2al/6 <u>da</u>re-ga ano iró-ba erandá <u>kai</u>-<u>na</u>.

 who-NOM that color-ACC chose COMP

 'Who chose that color, I wonder.'

References

Hayata Teruhiro (1985). *Hakata-hougen no akusento · keitairon* [The accent and morphology of the Hakata dialect]. Fukuoka: Kyushu University Press.

Kubo Tomoyuki (1989). "Fukuoka-shi hougen no, *dare · nani* tou no gimonshi o fukumu bun no pitchi-pataan." *Kokugogaku* 156:71-82.

Kubo Tomoyuki (1996). "Fukuoka-hougen to tyousengo keisyou-nandou-hougen ni mieru ontyou no ruiji to soui [Similarities and differences in the tones of the Fukuoka dialect [of Japanese] and the Kyongsang-namdo dialect of Korean.]" Handout from presentation at the 147th meeting of the Chikushi Kokugogaku Danwakai. Fukuoka, Japan, November 30, 1996.

Nagahara, Hiroyuki (1994). Phonological Phrasing in Japanese. PhD dissertation, UCLA.

Pierrehumbert, Janet B., and Mary E. Beckman (1988). Japanese Tone Structure. Cambridge: MIT Press.

Poser, William J. (1984). *The Phonetics and Phonology of Tone and Intonation in Japanese*. PhD dissertation, MIT.

Selkirk, Elisabeth O. (1986). "Derived domains in sentence phonology. *Phonology Yearbook* 3.

Selkirk, Elisabeth O. (1995). "The prosodic structure of function words." UMOP 18.

Truckenbrodt, Hubert (1995). *Phonological Phrases: Their Relation to Syntax, Focus, and Prominence*. PhD dissertation, MIT.

Truckenbrodt, Hubert (1998). "Squeezing: The syntax-prosody mapping meets OT syntax." Handout from talk given at the University of Massachusetts, Amherst, February 27, 1998.